

# MÁSTER UNIVERSITARIO

COMUNICACIÓN INTERCULTURAL,  
INTERPRETACIÓN Y TRADUCCIÓN EN LOS  
SERVICIOS PÚBLICOS



# MÁSTER UNIVERSITARIO

Comunicación Intercultural,  
Interpretación y Traducción en  
los Servicios Públicos

## ESCUELA DE POSGRADO Y ENSEÑANZAS PROPIAS

Tel.: +34 91 885 6975 / 6876 / 6877  
[info.posgrado@uah.es](mailto:info.posgrado@uah.es)  
[posgrado.uah.es](http://posgrado.uah.es)



Colegio de León. Libreros, 21  
28801 Alcalá de Henares · Madrid

NOTA IMPORTANTE: Los datos relativos a la preinscripción, admisión, matrícula y precios se pueden consultar en las direcciones web proporcionadas.

[www.uah.es](http://www.uah.es)  
Centro de información universitaria:  
+34 91 885 50 00 · [info@uah.es](mailto:info@uah.es)

Síguenos en  
  /UniversidadDeAlcala

  @UAHes

La información facilitada tiene carácter informativo, pudiendo estar sujeta a posibles variaciones de programación.

## INFORMACIÓN GENERAL

El máster en Comunicación Intercultural, Traducción e Interpretación en los Servicios Públicos (CITISP) tiene como principal objetivo preparar a traductores e intérpretes para que desarrollen su labor profesional en el ámbito de los servicios públicos asistiendo a población extranjera. Estos profesionales garantizan el acceso igualitario a los servicios públicos y actúan como puente lingüístico entre los usuarios y las instituciones.

Dado que estos organismos son muy diversos, como comisarías, juzgados, colegios y centros sanitarios, y se puede precisar la asistencia de un traductor y/o intérprete en todas estas instituciones, en este máster los estudiantes se especializarán para desarrollar su trabajo en el ámbito sanitario, jurídico y administrativo. Asimismo, se profundiza en técnicas propias del ámbito TISP: traducción directa e inversa, interpretación bilateral consecutiva y traducción a vista.

Cada estudiante podrá elegir la combinación lingüística en la que desea matricularse y recibirá formación basada en el uso de textos auténticos y situaciones reales. Además, se prepara a los estudiantes para sus prácticas, que pueden realizarse en empresas e instituciones públicas y privadas que están en contacto con población extranjera.

Para más información: [master.citisp@uah.es](mailto:master.citisp@uah.es)

## CARACTERÍSTICAS DEL MÁSTER

- **Combinaciones lingüísticas:** árabe-español, chino-español, francés-español, inglés-español, ruso-español
- **Modalidad de impartición:** semipresencial. Las clases presenciales comienzan a mediados de octubre
- **Centro de impartición:** Facultad de Filosofía y Letras
- **Horarios:** de 16 a 20h (de lunes a jueves)
- **Duración:** un curso académico
- **Entidades o instituciones colaboradoras:** centros y organismos públicos de diferentes ámbitos (sanitario, administrativo, jurídico, judicial, educativo), asociaciones, fundaciones y ONG, empresas de traducción e interpretación. Algunos ejemplos son Salud entre Culturas, Comisión Española de Ayuda al Refugiado, Hospital Universitario La Paz, etc.

## PLAN DE ESTUDIOS

### TIPO DE MATERIA

### ECTS

|                            |      |
|----------------------------|------|
| Obligatorias.....          | 18,0 |
| Optativas.....             | 24,0 |
| Prácticas en empresa.....  | 6,0  |
| Trabajo Fin de Máster..... | 12,0 |

### CRÉDITOS TOTALES

60,0

## GESTIÓN ADMINISTRATIVA



PREINSCRIPCIÓN



MATRÍCULA



PRECIOS



BECAS Y AYUDAS